

B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky

Číslo zmluvy poskytovateľa :

Číslo zmluvy objednávateľa: 02420013

Rámcová dohoda 1

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a § 45 zákona 25/2006 Z. z.
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov

.....

.....

I.

Zmluvné strany

Predávajúci: Air Products Slovakia, s.r.o.
Sídlo: Mlynské nivy 74, 821 05 Bratislava
zastúpený: Davidom Vaughanom, konateľom
IČO: 35755326
DIČ: 2020254005
bank. spojenie: VÚB banka
číslo účtu: 2562316153/0200
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislava I,
vložka č.:18101/B, oddiel:Sro

(ďalej len „**predávajúci**“)

Kupujúci: Slovenský metrologický ústav
Sídlo: Karloveská 63, 842 55 Bratislava
Zastúpená: Ing. Arpád Gonda, generálny riaditeľ
IČO: 30810701
DIČ: 2020908230
Bank. spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000068831/8180

(ďalej len „**kupujúci**“)

II.

Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci je úspešným uchádzačom verejnej súťaže na dodávku: „**Technických plynov**“
2. Podkladom na uzatvorenie tejto rámcovej dohody je výsledok verejnej súťaže zo dňa 29.5.2013 č. 253 /100/ 2013, ktorý tvorí prílohu č.1 tejto Rámcovej dohody.
3. Právna subjektivita predávajúceho je preukázaná výpisom z Obchodného registra Okresného súdu v Bratislava I, vložka č.18101/B, oddiel Sro a výpis tvorí prílohu č.2 tejto Rámcovej dohody.

4. Zmluvné strany uzatvárajú túto rámcovú dohodu v nasledovnom znení:

III.

Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok predávajúceho dodať nasledovný tovar a to : Etanol v dusíku 80 $\mu\text{mol/mol}$, Etanol v dusíku 280 $\mu\text{mol/mol}$, Etanol v dusíku 500 $\mu\text{mol/mol}$, Etanol v dusíku 700 $\mu\text{mol/mol}$, Dusík 6.0, Kyslík 5.0-6.0, Etylén 3,5, Propylén 3,5 a to za cenu stanovenú v článku V. ods. 2 tejto zmluvy a prenechať do dočasného užívania tlakové fľaše, v ktorých bude tovar Kupujúcemu dodaný za cenu stanovenú v prílohe č.3 tejto dohody. Tlakové fľaše poskytuje predávajúci kupujúcemu po dobu trvania tejto dohody, ak sa strany písomne nedohodnú inak.
2. Všetky tovary, ktoré sú predmetom rámcovej dohody sú bližšie špecifikované v prílohe č. 3 tejto rámcovej dohody.
3. Predávajúci sa zaväzuje dodať na základe tejto rámcovej dohody všetky súčasti predmetu rámcovej dohody uvedené v prílohe č.3 rámcovej dohody na základe čiastkových objednávok kupujúceho podľa skutočných potrieb vzniknutých počas výskumu pri projekte a kupujúci sa zaväzuje za prevzatý tovar zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu a nájomné za prenájom tlakových fliaš v dojednanej výške, pričom platby budú realizované na základe faktúr prislúchajúcich príslušným objednávkam.

IV.

Dodacie podmienky

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v stanovenom termíne, kvalite a cene, v súlade s požadovanými technickými a funkčnými charakteristikami. Na každý tovar bude vypracovaná samostatná objednávka s konkrétnymi podmienkami, ktoré špecifikujú akosť, množstvo, vyhotovenie, obal tovaru ako aj lehotu, v rámci ktorej v zmysle ods.3 tohto článku predávajúci určuje deň dodania tovaru v súlade s touto zmluvou a ktorá nesmie byť kratšia ako 15 dní odo dňa vystavenia objednávky. V prípade rovnakých dodacích a platobných podmienok môže byť vyhotovená spoločná objednávka pre viacero druhov materiálu. Ustanovenie § 275 Obchodného zákonníka tým nie je dotknuté.
2. Lehota dodania tovaru je do 31.12.2013 od účinnosti rámcovej dohody.
3. Deň dodania oznámi predávajúci kupujúcemu najneskôr 3 pracovné dni vopred a to v súlade s požiadavkami určenými v čiastkových objednávkach vypracovaných kupujúcim a termínom dodania v nich určenom podľa ods. 1 tohto článku. Kupujúci sa zaväzuje prevziať predmet zmluvy podľa čl. III. tejto zmluvy v oznámenom termíne.
4. Miestom dodania je Slovenský metrologický ústav, Karloveská 63, 842 55 Bratislava
5. Spolu s tovarom bude dodaný dodací list obsahujúci špecifikáciu dodaného tovaru.

6. Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť inštruktáž na vlastné náklady a vo svojich priestoroch, ako i v priestoroch kupujúceho, zamestnancov kupujúceho v počte, ktorý bude spresnený ktorý pri konkrétnej objednávke na použitie predmetu rámcovej dohody.
7. Pri prevzatí predmetu rámcovej dohody podľa čl. III. tejto rámcovej dohody, podpíšu zmluvné strany prostredníctvom svojich zástupcov dodacie listy, podpísaním ktorých prevezme kupujúci od predávajúceho predmet kúpy..
8. Dodávku predmetu rámcovej dohody podľa čl. III. tejto rámcovej dohody až do miesta dodania zabezpečuje predávajúci na vlastné náklady tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana pred ich poškodením a znehodnotením.

V.

Kúpna cena, platobné podmienky

1. Kúpna cena tovaru je stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Dohodnutá kúpna cena

bez DPH	9 035,- €,
vrátane DPH	10 842,- €

V prípade, ak predávajúci nie je platiteľom DPH a stane sa platiteľom DPH, platí táto pevná a konečná zmluvnými stranami dojednaná kúpna cena.

Zmena dohodnutej kúpnej ceny podľa bodu 2. tohto článku rámcovej dohody je možná len vzájomnou dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto rámcovej dohode. Cena bude zaplatená v jednotlivých platbách po dodaní tovaru na základe konkrétnych objednávok.

Dohodnutá výška nájomného za prenájom tlakových fliaš je uvedená v prílohe č. 3 tejto dohody.

3. Dohodnutú kúpnu cenu dodaného tovaru uhradí kupujúci predávajúcemu na základe predložených faktúr po dodaní tovaru s 30 dňovou lehotou splatnosti odo dňa ich doručenia kupujúcemu. Faktúra musí mať všetky náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, resp. budú v nej uvedené nesprávne údaje, je kupujúci oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej alebo novej faktúre plyní nová, 30 dňová, lehota splatnosti od jej doručenia kupujúcemu.
4. Právo na vystavenie faktúry na dohodnutú kúpnu cenu vzniká predávajúcemu riadnym a včasným splnením jeho záväzku.
5. Nájomné za prenájom tlakových fliaš uhradí kupujúci predávajúcemu na základe predložených faktúr s 30 dňovou lehotou splatnosti odo dňa ich doručenia kupujúcemu. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru na tlakové fľaše po ich vrátení kupujúcim alebo po uplynutí doby uvedenej v čl. III ods. 1 tejto dohody. V prípade straty alebo poškodenia

tlakových fliaš je predávajúci oprávnený požadovať náhradu vo výške podľa aktuálneho cenníka predávajúceho.

VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Predávajúci je povinný:
 - a) dodať predmet kúpy kupujúcemu v dohodnutom množstve, vyhotovení, kvalite, v požadovaných technických parametroch a termíne a to v zmysle zmluvy a objednávok zo strany kupujúceho,
2. Kupujúci je povinný:
 - a) prevziať predmet kúpy v deň určený predávajúcim v oznámení podľa článku IV. bod 3. a 4. rámcovej dohody s výnimkou prípadu podľa článku IX. bod 5 rámcovej dohody,
 - b) riadne a včas zaplatiť kúpnu cenu dohodnutú v článku V. rámcovej dohody.

VII.

Sankcie

1. Pre prípad nedodržania podmienok tejto rámcovej dohody dohodli zmluvné strany nasledovné možné sankcie:
 - a) za omeškanie predávajúceho s dodaním predmetu rámcovej dohody podľa čl. III. tejto rámcovej dohody zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z hodnoty nedodanej časti predmetu rámcovej dohody za každý deň omeškania. Dojednaním zmluvnej pokuty nezaniká nárok kupujúceho na prípadnú náhradu škody vo výške skutočne vzniknutej škody, ktorá môže prevyšovať výšku zaplatenej zmluvnej pokuty.
 - b) za omeškanie kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny alebo nájomného možný úrok z omeškania vo výške 0,01 % z nezaplatenej ceny za každý deň omeškania.

VIII.

Prechod vlastníctva a nebezpečenstvo škody na veci

1. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k jednotlivým predmetom kúpy po zaplatení ich dohodnutej kúpnej ceny. Tlakové fľaše, v ktorých je tovar dodaný, zostávajú vlastníctvom predávajúceho.
2. Nebezpečenstvo škody na tovare, a to riziko spojené s predmetnom rámcovej dohody, napríklad poškodenie, odcudzenie a podobne, prechádza na kupujúceho momentom jeho prevzatia podľa článku IV. ods. 7 tejto dohody.

IX.

Zodpovednosť za vady a záruka

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu nové tovary, ktoré sú predmetom dohody a bez väd, s vlastnosťami podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 3 tejto dohody.
2. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia predmetu rámcovej dohody, teda dňom podpísania dodacích listov o odovzdaní a prevzatí predmetu rámcovej dohody podľa článku IV. bod 7 rámcovej dohody. Dĺžka záručnej doby je určená individuálne pri každom druhu tovaru a to podľa všeobecnej záručnej lehoty daného tovaru, ktorá sa na tento tovar bežne vzťahuje.
3. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba tovaru alebo výrobná vada, je predávajúci povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, a to bezodplatne, najneskôr do 30 dní od písomnej reklamácie väd kupujúcim.
4. Zjavné vady predmetu rámcovej dohody je kupujúci povinný reklamovať pri preberaní jednotlivých tovarov. Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevzatie zjavne poškodeného alebo nekompletného predmetu rámcovej dohody. Dôvody odmietnutia musia byť uvedené v zápise o neprevzatí. Na neskoršiu reklamáciu zjavných väd zo strany kupujúceho sa neprihliada.
5. Postup pri reklamácií predmetu rámcovej dohody sa ďalej riadi záručnými podmienkami a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

X.

Prílohy rámcovej dohody

1. Neoddeliteľnými prílohami tejto rámcovej dohody sú:
 - a) príloha č. 1 – oznámenie o úspešnosti vo verejnej súťaži č. 253 /100/2013, zo dňa 29.5.2013
 - b) príloha č. 2 – výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I vložka č. 18101 / B, oddiel Sro,
 - c) príloha č. 3 – technická špecifikácia predmetu zákazky s uvedením ceny jednotlivých položiek v zmysle ponuky predávajúceho

XI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania rámcovej dohody oboma zmluvnými stranami. Táto rámcová dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnej registri zmlúv na Úrade vlády SR a na domovskej webovej stránke objednávateľa
2. Táto rámcová dohoda je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na

vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len "register"). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie rámcovej dohody v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva.

3. Rámcovú dohodu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov, obojstranne odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Rámcová dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obdrží kupujúci dva a predávajúci dva rovnopisy.
5. Osoba splnomocnená zo strany predávajúceho k vecnému konaniu v rozsahu tejto zmluvy, je pán Radek Sobotka – predajca na základe plnej moci.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, s jej obsahom sa oboznámili na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

predávajúci
V Bratislave dňa:

kupujúci
V Bratislave dňa:

Air Products Slovakia s.r.o.
David Vaughan, konateľ

Ing. Arpád Gonda.
generálny riaditeľ

Príloha č.3 k Rámcovej dohode č.1

Bližšia špecifikácia:

Typ plynu	Kvalita	Plniaci tlak	Objem	Množstvo	Cena /1 ks
		bar	L	ks	Bez DPH Eur
Etanol v dusíku	80 µmol/mol	200	50	5/rok	246,-
Etanol v dusíku	280 µmol/mol	60-100	50	10/rok	181,-
Etanol v dusíku	500 µmol/mol	30-40	50	12/rok	181,-
Etanol v dusíku	700 µmol/mol	25-30	50	13/rok	181,-
Dusík	6.0	200	50	3/rok	199,-
Kyslík	6.0	200	50	1/2 roky	198,-
Etylén	3.5	200	10	1/3 roky	395,-
Propylén	3.5	200	10	1/3 roky	280,-

Služby :

Denné nájomné za tlak.fľaše :

D02 0,21 eur / deň / fľaša,

HazMat (ADR) 1,90 eur / fľaša,

ENVI poplatok 0,20 eur/ fľaša,

AIR PRODUCTS Slovakia, s.r.o.

Mlynské nivy 74
821 05 Bratislava - Ružinov

Váš list číslo/zo dňa:

Naše číslo:

Vybavuje/linka:

Bratislava

253/100/2013

Ing. Pavlovova /60294206

29.5.2013

VEC:
Oznam o úspešnosti

Verejný obstarávateľ Slovenský metrologický ústav Karloveská 63, 842 55 Bratislave pri výbere zmluvného partnera postupom podprahovej zákazky na dodanie tovaru pre predmet zákazky „**Technické plyny**“ – **predmet zákazky č. 1**, Vám oznamuje, že menovaná odborná komisia vyhodnotila vo väzbe na stanovené súťažné podmienky a kritériá Vašu ponuku na požadovaný predmet zákazky ako

ú s p e š n ů

a verejný obstarávateľ Vašu ponuku prijíma v súlade so znením § 44 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).

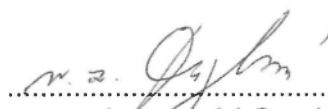
V zmysle zákona môže byť zmluva o diele podpísaná **najskôr šestnásť deň odo** dňa odoslania oznámenia o výsledku vyhodnotenia ponúk, ak budú splnené ustanovenia § 45 ods. 2 zákona.

Žiadame Vás preto o predloženie potvrdenej Rámcovej dohody č. 1, skompletizovanej so všetkými prílohami, ktoré nesmú byť v rozpore s Výzvou na predkladanie ponuky a Súťažnými podkladmi zo dňa 25.04.2013 a s predloženou Súťažnou ponukou zo dňa 22.05.2013, v štyroch rovnopisoch obratom.

Lehota viazanosti ponúk je do 31.07.2013.

Tešíme sa na úspešnú spoluprácu.

S pozdravom


Ing. Arpád Gonda
generálny riaditeľ

**VÝPIS
Z OBCHODNÉHO REGISTRA**
Okresného súdu Bratislava I
k dátumu 21.05.2013



Oddiel: **Sro**
Vložka číslo: 18101/B

I. OBCHODNÉ MENO

Air Products Slovakia, s.r.o.

II. SÍDLO

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Mlynské nivy 74

Názov obce: Bratislava

PSČ: 821 05

III. IČO: 35 755 326

IV. DEŇ ZÁPISU: 26.10.1998

V. PRÁVNÁ FORMA: Spoločnosť s ručením obmedzeným

VI. PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)

1. kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja a predaj,
2. sprostredkovateľská činnosť v investičnej výstavbe,
3. inžinierska činnosť - obstarávateľské služby v stavebníctve a strojárstve,
4. výroba a odbyt jedov a žieravín okrem zvlášť nebezpečných,
5. nákup, prenájom, leasing, predaj zariadení na výrobu a užívanie technických plynov,
6. výroba a odbyt zvlášť nebezpečných jedov,
7. opravy, odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení - plynových,
8. opravy, odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení - tlakových,
9. montáž, rekonštrukcie a údržba vyhradených technických zariadení - plynových,
10. montáž, rekonštrukcie a údržba vyhradených technických zariadení - tlakových,

VII. ŠTATUTÁRNY ORGÁN: KONATELIA

Meno a priezvisko: David Vaughan

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Churchill Way 4

Názov obce: Faversham

PSČ: ME13 7RQ

Štát: Veľká Británia

Dátum narodenia: 14.12.1962

Vznik funkcie: 10.12.2008

Meno a priezvisko: William Morrison Bell

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Batoum Gardens 28

Názov obce: Londýn

PSČ: W6 7QD

Štát: Anglicko

Dátum narodenia: 21.06.1956

Vznik funkcie: 31.05.2009

Meno a priezvisko: Piotr Wieczorek

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Jarorowa 45/5

Názov obce: Varšava

PSČ: 02-798

Štát: Poľsko

Dátum narodenia: 06.04.1965

Vznik funkcie: 31.05.2009

Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:

V mene spoločnosti koná konateľ samostatne.

VIII. PROKÚRA

Meno a priezvisko: Ing. Vlastimil Pavlíček

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Popovická 53/17

Názov obce: Děčín

PSČ: 405 02

Štát: Česká republika

Dátum narodenia: 28.10.1963

Rodné číslo: 631028/0130

Vznik funkcie: 13.08.2009

Meno a priezvisko: Piotr Aleksin

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Kapielowa 1

Názov obce: Otwock

PSČ: 05-400

Štát: Poľsko

Dátum narodenia: 03.08.1975

Vznik funkcie: 13.11.2010

Spôsob konania prokuristu(ov) za spoločnosť s ručením obmedzeným:

Každý z prokuristov je oprávnený konať a podpisovať v mene spoločnosti samostatne. Prokurista podpisuje tým spôsobom, že k obchodnému menu spoločnosti pripojí dodatok označujúci prokúru a svoj podpis.

IX. SPOLOČNÍCI

Obchodné meno:

Prodair Corporation

Sídlo:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Suite 260, Brookhurst Street 17330

Názov obce: Fountain Valley, California

PŠČ: 92708

Štát: USA

Výška vkladu: 1 659 696,000000 EUR

Rozsah splatenia: 1 659 696,000000 EUR

X. VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA

1 659 696,000000 EUR

XI. ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA

1 659 696,000000 EUR

ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

XII. INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Notárska zápisnica Nz 258/98 zo dňa 28.7.1998 o založení spoločnosti v zmysle Zák.č. 513/91.Zb. v znení novely.
2. Notárska zápisnica Nz 317/98 zo dňa 13.8.1998.
3. Rozhodnutie spoločníka zo dňa 14.3.2000.
4. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 13.9.2000.
5. Notárska zápisnica č. Nz 390/2001 zo dňa 10.7.2001 o doplnení predmetu činnosti.
6. Vyhlásenie jediného spoločníka zo dňa 19.11.2001 vo forme notárskej zápisnice Nz 729/2001 spísanej notárom JUDr. Ľubomírom Vlhom. Zánik funkcie konateľa Eric Philippe dňa 19.11.2001. Zánik funkcie konateľa Ing. Roman Plachý dňa 19.11.2001. Zmena a úplné znenie zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice Nz 377/2002 zo dňa 16.5.2002.
7. Notárska zápisnica 2726/03, Nz 112704/03 zo dňa 1.12.03 rozhodnutie jediného spoločníka, Nz 72450/2003, N 2001/2003 zo dňa 20.8.2003 zmena zakladateľskej listiny.
8. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 19.05.2008.
9. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 10.12.2008.
10. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 29.5.2009.
11. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 15.3.2010.
12. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 07.10.2010.
13. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 05.04.2011.

Výpis zo dňa 21.05.2013



Osvedčovací doložka

Osvedčujem, že táto listina, ktorá je listinnou podobou elektronického odpisu údajov z informačného systému verejnej správy, pozostávajúca z 3 listu(ov) a 3 stran(y) sa doslovne zhoduje s údajmi v informačnom systéme verejnej správy podpísanými zaručeným elektronickým podpisom.

Vydaný výstup je zapísaný v evidencii osvedčujúcej osoby pod poradovým číslom Nor 246/2013.

Bratislava dňa 21.5.2013 12:51:37

Ing. Eva Žitňanská
PRACOVNÍČKA POVERENÁ PRÍJÍMOM
JUDr. Olga FOLBOVÁ

